



## LUFTDYKTIGHETSPÅBUD

(LDP)

SCHEIBE

SAMMENDRAG

1946 - 1970

Med hjemmel i lov om luftfart av 16. desember 1961, § 47, 2. ledd og § 214, Kg. res. av 8. desember 1961, litra K og Samferdselsdepartementets brev datert 23. mars 1964, fastsetter Luftfartsdirektoratet følgende forskrift.

### 11/63 UTBEDRINGER OG FORANDRINGER PÅ GLIDERE

På grunn av forskjellige forhold har Luftfartsdirektoratet ikke rutinemessig fått tilsendt påbudte forandringer fra de tyske myndigheter og fabrikantene for tyske glidere, og har derfor ikke kunnet sende dem ut som LDP. Nå er det imidlertid kommet en oversikt, som følger nedenfor, og Luftfartsdirektoratet bestemmer herved at disse forandringer skal være utført på alle norskregistrerte glidere innen utgangen av 1963. Meddelelser om at forandringen er utført, og hvem som har utført den, sendes Luftfartsdirektoratets besiktelseskontor på Fornebu.

#### Bergfalke II og II/55

1. For å hindre at venstre siderorswire henger seg opp ved opplagringsbolten for bremseklaffhåndtaket skal forandringen som er beskrevet i Scheibe's Änderung nr. 8 for Bergfalke II og Änderung nr. 6 for II/55 utføres.
2. Påse ved fastspenning av sikkerhetsbelte at ikke beltet kommer på utsiden av wiren så denne kommer i beknip.

### 19/67 BRUDD PÅ BALANSERORSOVERFØRINGEN PÅ BERGFALKE

Det har inntruffet et tilfelle av brudd i luften på den vinkelvektstang som sitter i vingen på Bergfalke III og overfører bevegelsen fra kablene til stangen til balanseroret. Luftfartsdirektoratet har derfor bestemt at samtlige glidere av typen Bergfalke II og glidere med serienumre 5500 til og med 5586 av typen Bergfalke III må undersøkes for sprekker i vinkelvektstangen, tegning nr. 104B. 41-S3. Inspeksjonen kan gjøres gjennom luken i undersiden i vingen med speil og forstørrelsesglass. Den skal gjøres ved mottakelsen av denne LDP, og senere ved ettersyn for sesongens begynnelse. Resultatet føres inn i fartøyjournalen.

Eventuelle sprekker bes rapportert til Luftfartsdirektoratet og til Department for Approval of Aeronautical Products, 433 Mulheim/Ruhr, Flughafen, Tyskland. Nye deler kan fås fra Scheibe Flugzeugbau GmbH, 806 Dachau, August-Pfaltz Strasse 23, Tyskland, som også kan gi tekniske opplysninger.



LUFTFARTSVERKET  
Hovedadministrasjonen  
Avd. for Luftfartsinspeksjon  
Postboks 18, 1330 Oslo Lufthavn  
Telefon: Oslo '02 121340  
AFTN ENF8YA  
Tlgr CIVILAIR OSLO  
Telex 17011 Ida:n

## LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

Seilfly  
Scheibe-1

Med hjemmel i lov om luftfart av 16. desember 1960 §§ 214 og 43 jfr. kgl. res av 8. desember 1961, litra K og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 23. mars 1964 fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

17/72 SIKRING AV BOLT I HØYDERORSOVERFØRINGEN PÅ BERGFALKE

### Påbudet gjelder:

Alle Bergfalke II, II/55 og III som har forbindelsesbolt sikret med fokkernål mellom høyderorets støtstang og manøvreringsarmen på høyderoret.

### Påbudet omfatter:

For å unngå muligheten for å miste høyderorskontrollen ved at fokkernålen som sikrer boltene mellom støtstangen fra stikka og manøvreringsarmen på høyderoret blir feil montert, skal følgende utføres:

1. Bytt fokkernål for sikring av bolt i høyderorsoverføringen med skive og splint.
2. Rett vedlikeholdshåndbøkene tilsvarende:
  - a. Vedlikeholdshåndbok for Bergfalke II (utgave desember 1969), side 2, 2. avsnitt: Stryk ordet "fokkernål", og tilføy "skive og splint".
  - b. Flyge- og vedlikeholdshåndbok for Bergfalke II/55, side 2, på slutten av kap. A, tilføy:  
Dersom flyet har løs forbindelsesbolt mellom høyderorets støtstang og manøvreringsarm, skal denne sikres med skive og splint.
  - c. Vedlikeholdshåndbok for Bergfalke III (utgave mars 1963) side 14, 23. linje: Stryk ordet "fokkernål", og tilføy "skive og splint".

### Tid for utførelse:

Før neste flyging.

### Referanser:

Lufttüchtigkeitsanweisung (LTA) 71-87 og Scheibe Technische Mitteilung Nr. 1-71 omhandler samme sak.

15/74 KONTROLL OG UTSKIFTING AV VINKELARM I BALANSEROROVERFØRINGEN PÅ BERGFALKE

### Påbudet gjelder:

Bergfalke II-55: Alle serienr. av typen, unntatt seilfly utstyrt med ny type vinkelarm som beskrevet i Scheibe Technical Service Letter No. 1/66.

Bergfalke III: Alle seilfly med serienr. fra 5500 til og med 5586.

forts.

15/74  
forts.

Påbudet omfatter:

På flere seilfly av typene nevnt ovenfor har en funnet sprekker i balanseroverføringens vinkelarmer ("bellcranks"). For å unngå brudd i vinkelarm skal følgende utføres:

1. Fjern inspeksjonslukene ved balanserorene i høyre og venstre vinge så en får adgang til vinkelarmene og til den korte støtstangen mellom balanseror og vinkelarm. Kontroller vinkelarmene for sprekker ved hjelp av en lupe som forstørrer minst 5 ganger.

Dersom en finner sprekker i vinkelarmene skal disse skiftes ut med ny før videre flyging.

Støtstangen mellom vinkelarmen og hornet på balanseroret skal kontrolleres for korrekt virkemåte. Dette utføres med balanserorene i ytterstillingene og støtstangen skal da kunne dreies litt uten fastbinding. Kontroller spesielt at støtstangen ikke står i spenn når balanseroret står i ytterposisjon.

2. Gammel type vinkelarmer skal skiftes ut med nye, i samsvar med Scheibe Technical Service Letter No. 1/66.

Merk! Gammel type vinkelarmer kan identifiseres ved at disse har letthull.

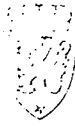
Tid for utførelse:

Pkt. 1: Før første flyging etter mottakelse av denne LDP.

Pkt. 2: Innen 1. desember 1974.

Referanser:

Lufttüchtigkeitsanweisung (LTA) No. 74-17 Scheibe og Scheibe Technical Service Letter No. 1/66 omhandler samme sak.



LUFTHAVET VERKET  
Hovedkontor: Lufthavet  
Avd. for Luftfartstilsynet  
Postboks 14 1220 Oslo lufthavn  
Telefon Oslo (02) 121340  
AFIN ENFBEY  
Tlgr CIVILAIR OSLO  
Telex 17011 ldal n

## LUFDDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

Seilfly  
Scheibe-2a  
Erstatter  
Scheibe-2

Med hjemmel i lov om luftfart av 16 desember 1960 §§ 214 og 43 jfr. kgl. res. av 8 desember 1961, litra K og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 23 mars 1964 fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet

### 12/75 REVISJON AV FLYGE- OG VEDLIKEHOLDSHÅNDBOK MED HENSYN TIL VEKT- OG TYNGDEPUNKTSBEGRENSNING

#### Påbudet gjelder:

Scheibe Zuvogel IIIIB, med serienr. 1065 og høyere.

#### Påbudet omfatter:

Vektbegrensning og tyngdepunktområdet for tomvekt, som er oppgitt i flyge- og vedlikeholdshåndboken ("Flight- and maintenance manual") overensstemmer ikke med godkjente verdier. Av denne grunn kan fremre tyngdepunktsgrense uforvarende overskrides. For å unngå dette skal følgende utføres:

1. Side 3, 11, 12 og 23 i flyge- og vedlikeholdshåndboken av utgave fra mars 1963, skal skiftes ut med nye godkjente sider. Fabrikken må kontaktes for å få tilsendt de reviderte sidene og adressen er følgende:

Fa. Scheibe Flugzeugbau G.m.b.H  
D-806 Dachau, August-Pfaltz Str. 23  
West Germany

2. Flyet skal veies for kontroll av tomvekt og for å få bestemt tomvektstyngdepunkt og maksimal tillatt last. Tomvektstyngdepunktet skal ligge innenfor tyngdepunktsgrensene som er angitt i paragraf 5, side 11 i den reviderte flygehåndbok.

#### Tid for utførelse:

Innen 1. mai 1975.

#### Referanse:

LTA no. 74-434 omhandler samme sak.

### 1/76 KONTROLL FOR SPREKKER PÅ STØTSTANGEN TIL HØYDERORET

#### Påbudet gjelder:

Bergfalke III (med tysk typesertifikat No. 104), fra serienr. 5500 til og med 5652.

#### Påbudet omfatter:

For å oppdage eventuelle sprekker i øvre del av høyderorets støtstang skal følgende utføres:

1. Ta av høyderoret og kontroller høyderoretsstøtstang for sprekker ifølge Scheibe Technical Note No. 104-2/75, med et forstørrelsesglass med minst fem ganger forstørrelse.

forts.  
12.6.1980

**MERK!** For at angjeldende flymateriell skal være luftdyktig, må påbudet være utført til rett tid og notat om utførelsen ført inn i vedkommende journal med henvisning til denne LDP's nummer

Seilfly  
Scheiße-2a  
Erstatter Scheibe-2

1/76  
forts.

2. Hvis sprekker blir funnet, må støtstangen forsterkes ifølge fabrikkens Technical Note.
3. Hvis ingen sprekker blir funnet, kan høyderoret monteres tilbake på plass.

Tid for utførelse:

Pkt. 1: Før nest flyging og deretter en gang i året.

Pkt. 2 og 3: Før neste flyging.

Referanser:

Tysk AD I-13-303.61 og Scheiße Technical Note No. 104-2/75.

59/77 KONTROLL FOR SPREKKER OG/ELLER DEFORMASJONER I STRUKTUREN RUNDT BUNNKOPLINGEN

Påbudet gjelder:

| Scheiße MU 13E Bergfalke, Bergfalke II    Bergfalke III  
  Bergfalke II-55 Bergfalke IV

Påbudet omfatter:

På grunn av mulige sprekker og/eller deformasjon av strukturen som bunnkoplingen er festet til forårsaker av utilstrekkelig tiltrekking av feste-boltene, skal Technische Mitteilung Nr. 104-15 datert 8.8.79 eller senere revisjoner utføres.

Tid for utførelse:

Innen neste årlige besiktelse, men ikke senere enn 15.6.80.

Referanse:

Tysk AD 79-501 Scheiße datert 23.11.79.

R. Utang

12.6.1980

R. Jacobs

LUFFARTSVERKET  
Hovedadministrasjonen  
Avd. for luftfartsinspeksjon  
Postboks 18, 1330 Oslo lufthavn

Telefon Oslo (02) 59 33 40  
AFTN ENFBE  
Tigr CIVILAIR OSLO  
Telex 77011 ldal n

## LUFFDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

SEILFLY

SCHEIBE - 3

Med hjemmel i lov om luftfart av 16. desember 1960 §§ 214 og 43 jfr. kgl. res. av 8. desember 1961, litra K og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 23. mars 1964 fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

### 86/80 KONTROLL AV VINGEBJELKER

Påbudet gjelder:

Alle Scheibe Flugzeugbau modell Bergfalke II.

Påbudet omfatter:

Kontroller vingebjelker som vist i Scheibe Flugzeugbau Technische Mitteilung TM 104-3/74 datert 10.1.1975 eller senere revisjoner.

Tid for utførelse:

Før første flyging etter 26.11.80.

Referanser:

Tysk AD 75-42 og Technische Mitteilung nr. 104-3/74.

### 1/82 FORANDRING AV STIKKEINSTALLASJON

Påbudet gjelder:

Scheibe seilfly modell SF 28 A "Tandem Falke".

Påbudet omfatter:

Pga. feil montering av bakre stikke skal Scheibe Technical Information No. 770-12 datert 13. oktober 1981 eller senere revisjoner utføres.

Tid for utførelse:

Innen første flyging etter 11.1.1982.

Referanser:

Tysk AD 81-237 datert 5. november 1981.

9.8.82

**MERK!** For at angjeldende flymaterie!! skal være luftdyktig må påbudet være utført til rett tid og notat om utførelsen ført inn i vedkommende journal med henvisning til denne LDP's nummer.

**|238/82 BEGRENSNING AV GANGTID PÅ BRENNSTOFFKRAN**Påbudet gjelder:

Scheibe: SF 25 B "Falke", SF 25 C "Falke", SF 25 D "Falke", SF 25 E "Super-Falke", SF 25 K "Falke" og SF 28 A "Tandem-Falke"; alle serienummer.

Påbudet omfatter:

Grunnet slitasje på avstengningskran for brennstoff er gangtiden på kranen begrenset til 8 år og tiltak i.h.t. Scheibe Technical Note (TN) No. 653-41, utgave 2, datert 19.1.89, skal utføres.

*Anm.: Kun kran med "Vitongasket" skal benyttes. Kranen kan bestilles fra Fa. Scheibe-Flugzeugbau GmbH, Aug.-Pfaltz-Str. 23, D-8060 Dachau, Vest-Tyskland.*

Tid for utførelse:

Innen 8 år etter at kranen sist ble skiftet ut, og deretter med intervaller ikke overstigende 8 år.

Referanse:

Tysk AD 82-50/2

**27/82 SPREKKONTROLL AV HALEFLATENS FREMRE FESTEBESLAG**Påbudet gjelder:

Alle Scheibe-Flugzeugbau modeller AF 25A, B, C, D, E og K.

Påbudet omfatter:

For om mulig å oppdage fabrikkasjonsfeil på fremre feste for haleflaten skal Technical Note no. 653-40 eller senere revisjoner av denne utføres.

Tid for utførelse:

Innen 15. juni 1982.

Referanser:

Dansk LDA 82-48-26 og Scheibe-Flugzeugbau Technical Note no. 653-40 omhandler samme sak.

LUFTFARTSVERKET  
Hovedadministrasjonen  
Avd. for luftfartsinspeksjon  
Postboks 18, 1330 Oslo lufthavn

Telefon: Oslo (02) 12 13 40  
AFTN : ENFBYE  
Tlgr. : CIVILAIR OSLO  
Telex : 17011 ldal n

## LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

Seilfly  
Scheibe - 4

Med hjemmel i lov om luftfart av 16. desember 1960 §§ 214 og 43 jfr. kgl. res. av 8. desember 1961, litra K og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 23. mars 1964 fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

46A/82

### KONTROLL FOR KORREKT MONTERING AV VINGER

#### Påbudet gjelder:

Scheibe-Flugzeugbau modeller SF25B, C, D "Falke", SF25E " Super Falke" og SF28A "Tandem Falke".

#### Påbudet omfatter:

Kontroller vingebeslagene og "Main Rigging Pin" for korrekt montering som vist i Technical Note 653-42, eller 770-14 datert 12.7.82 eller senere revisjoner.

#### Tid for utførelse:

Innen første flyging etter 13.9.82 for SF25B, C, D og E og etter 8.11.1982 for SF28A og deretter hver gang vingene monteres.

#### Referanser:

LBA AD 82-134 og AD 82-135 datert 27.7.1982 og Technical Note 653-42 og 770-14 datert 12.7.1982 omhandler samme sak.

8.11.1982.

**MERK!**

For at anseidende flymateriell skal være luftdyktig må påbudet være utført til rett tid og notat om utførelsen ført inn i ved-



## 48/85 KONTROLL AV VINGENS FESTEBOLT

Påbudet gjelder:

Bergfalke II, II-55, III og IV seilfly.

Påbudet omfatter:

På alle seilfly som har hver vingehalvdel festet med en bolt og hvor hullet for sikringsspinnen ligger på undersiden av festebeslagets øvre del, skal kontroll utføres i henhold til:

1. Part 1 av Scheibe-Flugzeugbau Technische Mitteilung. No 104-17.
2. Part 2 av Scheibe-Flugzeugbau Technische Mitteilung. No 104-17 med angitte serienumre.

Tid for utførelse:

Pkt. 1: Før første flyging etter 15.12.85.

Pkt. 2: I løpet av neste årlige kontroll, dog ikke senere enn 30.4.86.

Referanse:

Tysk AD 84-207

## |30/86 KONTROLL AV TILKOBLINGSBOLTER

Påbudet gjelder:

- I. Høyderorets tilkoblingsbolt for følgende seilfly (gjelder alle serienumre):

MÜ 13E "Bergfalke"  
Bergfalke II  
Bergfalke II-55  
Bergfalke III  
Bergfalke IV

- II. Luftbremsenes tilkoblingsbolt for følgende seilfly.  
Bergfalke III, med utført modifikasjon nr. 27.  
Bergfalke IV, alle serienumre.

Påbudet omfatter:

På grunn av fare for svikt i visse typer tilkoblingsbolter til høyderoret og luftbremsene på de respektive seilfly skal tiltak utføres i henhold til Scheibe Flugzeugbau Technische Mitteilung 104/18, datert 13.5.85, eller senere revisjoner.

Tid for utførelse:

I og II: Før første flyging etter 31.01.86; dog ikke senere enn 1.05.86.

Referanser:

Tysk AD 85-125

# LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

Med hjemmel i lov om luftfart av 16. desember 1960 §§ 214 og 43 jfr. kgl. res. av 8. desember 1961, litra K og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 23. mars 1964 fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

## 190/88 INSPEKSJON AV VINGEINNFESTING

### Påbudet gjelder:

SF 34 og SF 34 B; serienummer 5102 t.o.m. 5131

### Påbudet omfatter:

På grunn av utilstrekkelig strukturell styrke i vingeroten skal følgende tiltak utføres:

1. : Inspiser vingerotribbene etter sprekker og delaminasjoner, spesielt nær forsenkingen for boltene og forbindelsen vingerot-ribbe/"stub" bjelke. Inspiser også det fremre tangentialrøret og rørinnefestingen i skroget etter sprekker og deformasjoner. Bli det under inspeksjonen funnet skader skal reparasjonen utføres av fabrikken.  
Evt. funn av skader skal rapporteres til: Luftfartsverket, avd for Luftfartsinspeksjon, Normkontoret, Postboks 18, 1330 Oslo Lufthavn.

2. : Følgende operative restriksjoner gjøres gjeldende:

To skilt med følgende tekst plasseres godt synlig for flygeren:

NEVER EXCEED SPEED :	Vne = 170 km/h
SPEED FOR MAXIMUM GUST INTENSITY :	Vb = 135 km/h
AERO TOW :	Vt = 135 km/t
MANOEUVERING SPEED :	Va = 135 km/t

NO AEROBATICS, NO SPINNING
NO TURNS WITH A BANK ANGLE OF MORE THAN 60 Deg.
TRAINING FLIGHTS ONLY WITH INSTRUCTOR

Nåværende markering på hastighetsmåler skal erstattes med:

- a) Rød merking ved 170 km/t.
- b) Gul merking fra 170 til 135 km/t.

forts;  
10.1.89

190/88

forts; Tid for utførelse:

Hvis ikke allerede utført; før første flyging etter 10.1.89.

Referanse:

Tysk AD 88-162/2

10.1.89

LUFTFARTSVERKET  
Hovedadministrasjonen  
Avd. for luftfartsinspeksjon  
Postboks 18, 1330 Oslo lufthavn

Telefon: Oslo (02) 59 33 40  
AFTN : ENFBYE  
Tlgr. : CIVILAIR OSLO  
Telex : 77011 Idal n

## LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

SEILFLY

SCHEIBE - 6

Med hjemmel i lov om luftfart av 16. desember 1960 §§ 214 og 43 jfr. kgl. res. av 8. desember 1961, litra K og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 23. mars 1964 fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

### 133/89 VINGEINNFESTNING

Påbudet gjelder:

Scheibe SF 34 og SF 34B, med serienr. 5102 t.o.m. 5131

Påbudet omfatter:

For å sikre vingeinnfestningens strukturelle integritet skal Scheibe Technical Note nr. 336-2, datert 3.3.89, eller senere revisjoner av denne utføres.

Anm.: Denne LDP kansellerer og opphever LDP 90/88.

Tid for utførelse:

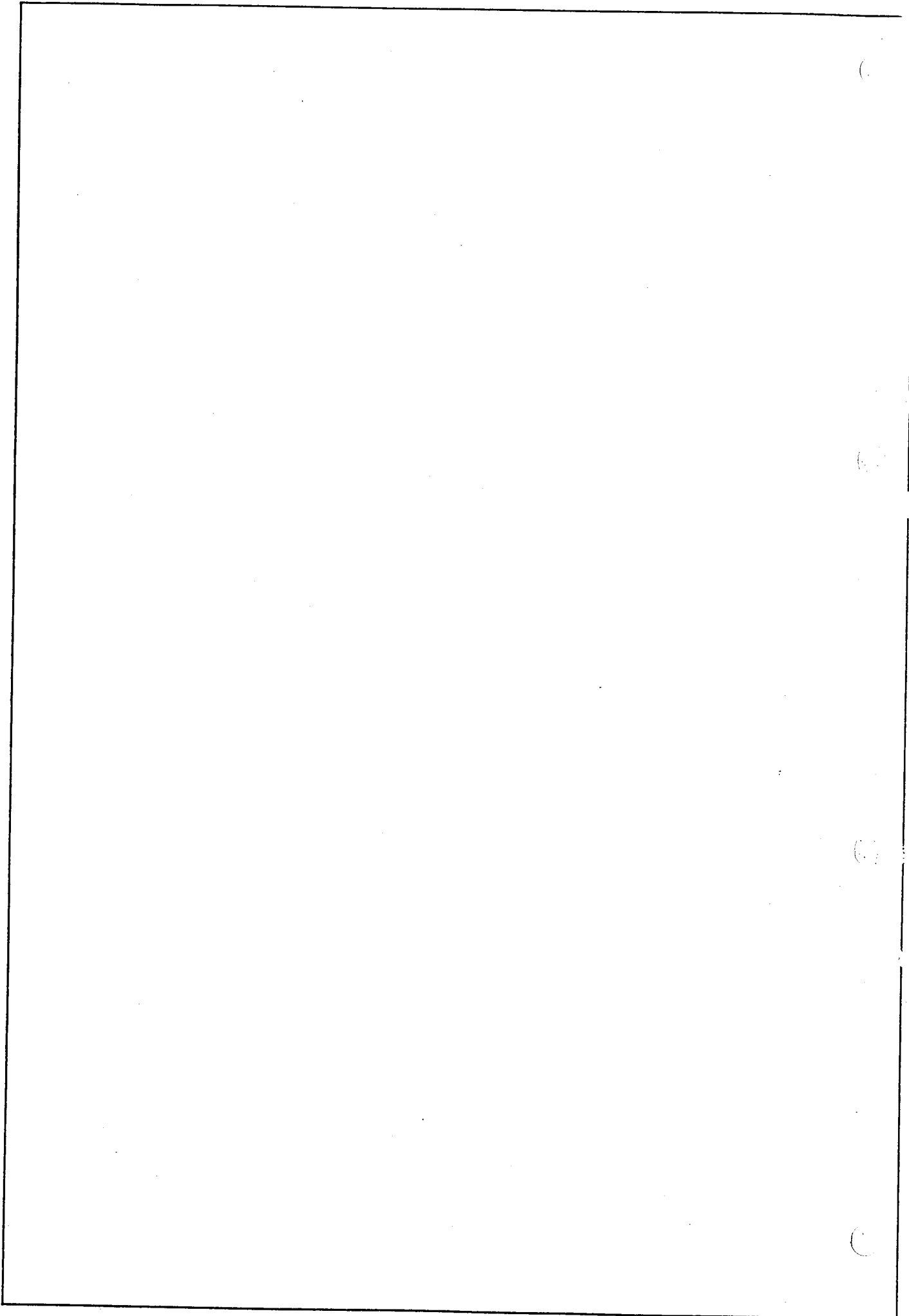
Ved første årlige ettersyn, dog ikke senere enn 10.8.89.

Referanse:

LBA AD 89-73

30.6.89

**MERK!** For at angjeldende flymateriell skal være luftdyktig må påbudet være utført til rett tid og notat om utførelsen ført inn i vedkommende journal med henvisning til denne LDP's nummer.



LUFTFARTSVERKET  
Hovedadministrasjonen  
Luftfartinspeksjonen  
Postboks 8124 Dep., 0032 Oslo  
Telefon : 22 94 20 00  
Telefax : 22 94 23 91  
Tigr : CIVILAIR  
Telex : 71032 enb n

## LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

SEILFLY

SCHEIBE - 7

Med hjemmel om lov om luftfart av 11. juni 1993 kap. IV § 4-1 og kap. XV § 15-4, fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

### 94-066 UTFØRELSE AV SCHEIBE FLUGZEUGBAU SB 653-62/770-18

#### Påbudet gjelder:

Scheibe Flugzeugbau / Sportavia-Pütser:

- SF 25 A - Alle serienummer
- SF 25 B - Alle serienummer  
- Alle serienummer (lisensprodusert, Sportavia-Pütser)
- SF 25 C - Alle serienummer t.o.m 44550 (bortsett fra S/N 44488)  
- Alle serienummer (lisensprodusert, Sportavia-Pütser)
- SF 25 D - Alle serienummer
- SF 25 E - Alle serienummer
- SF 25 K - Alle serienummer
- SF 28 A - Alle serienummer

#### Påbudet omfatter:

For å hindre at forbindelsen mellom «airbrake-pulley-connection» og «rip-block» svikter, skal følgende tiltak utføres:

1. Utfør operasjonell kontroll av berørte deler i samsvar med Scheibe Flugzeugbau Service Bulletin No. 653-62/770-18, datert 03.08.94.
2. Dersom operasjonell kontroll gir positivt resultat, skal modifikasjon utføres i samsvar med Scheibe Flugzeugbau Service Bulletin No. 653-62/770-18, datert 03.08.94, med Working-Instruction 653-62-142/770-18-142, datert 03.08.94.
3. Dersom operasjonell kontroll gir negativt resultat, skal modifikasjon utføres i samsvar med Scheibe Flugzeugbau Service Bulletin No. 653-62/770-18, datert 03.08.94, med Working-Instruction 653-62-142/770-18-142, datert 03.08.94.

01.10.94

## LUFTDYKTIGHETSPÅBUD

---

### Tid for utførelse:

1. Før første flyging, deretter med 100 timers intervaller til modifikasjon er utført i samsvar med Scheibe Flugzeugbau Service Bulletin No. 653-62/770-18, datert 03.08.94, med Working-Instruction 653-62-142/770-18-142, datert 03.08.94.
2. Før videre flyging.
3. Innen 31.12.94.

### Referanse:

LBA AD 94-261.

01.10.

LUFTFARTSVERKET  
Hovedadministrasjonen  
Luftfartsinspeksjonen  
Postboks 8124 Dep., 0032 Oslo  
Telefon : 22 94 20 00  
Telefax : 22 94 23 91  
Tlgr. : CIVILAIR  
Telex : 71032 enfb n

## LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

SEILFLY OG  
BALLONGER

SCHEIBE - 8

---

Med hjemmel i lov av 11. juni 1993 nr. 101 om luftfart, kap. XV § 15-4 jf. kap. IV § 4-1 og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 25. mars 1994, fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

---

### 96-084 INNSKREKNING AV TYNGDEPUNKTSGRENSER

**Påbudet gjelder:**

Scheibe Flugzeugbau: SF34 og SF 34 B; alle serienummer.

**Påbudet omfatter:**

Utfør tiltak som beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 96-241.

**Tid for utførelse:**

Før første flyging.

**Referanse:**

LBA AD 96-241.

**Gyldighetsdato:**

01.09.96.





Luftfahrt-Bundesamt  
-AD-Department-

Airworthiness Directive

Bilag til LDP 96-084

*In case of any difficulty, reference should be made  
to the German original issue*

**96-241 Scheibe Flugzeugbau**

Effective Date: August 29, 1996

Affected airplanes:

German Type Certificate No.: 336

Scheibe Flugzeugbau

SF 34 and SF 34 B

- S/No's.: all

Subject:

Restriction of flight-center of gravity.

Reason:

After some spin-testflights it should be necessary to decrease aft-flight-c.g.

Action:

Changing some pages into the Flight-Handbook, Service Manual and Correction of the load-sheet.

Compliance:

Action must be performed before the next flight.

Technical publication of the manufacturer:

Scheibe Flugzeugbau Technical Note No. 336-8 dated July 23, 1996 and becomes herewith part of this AD and may be obtained from Messrs.

Scheibe-Flugzeugbau GmbH  
August-Platz-Str. 23

D-85221 Dachau

Federal Republic of Germany

Accomplishment and log book entry:

Action to be accomplished by an approved service station and to be checked and entered in the log by a licensed inspector.

\* \* \*

LUFTFARTSVERKET  
Hovedadministrasjonen  
Luftfartsinspeksjonen  
Postboks 8124 Dep., 0032 Oslo  
Telefon : 22 94 20 00  
Telefax : 22 94 23 91  
Tigr. : CIVILAIR  
Telex : 71032 enfb n

# LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

SEILFLY  
SCHEIBE - 9

---

Med hjemmel i lov av 11. juni 1993 nr. 101 om luftfart, kap. XV § 15-4 jf. kap. IV § 4-1 og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 25. mars 1994, fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

---

## 97-042 UTSKIFTING AV BRENNSTOFF «SHUT OFF VALVE»

### Påbudet gjelder:

Scheibe Flugzeugbau, SF 25, SF 28 og SF 36, alle som er utstyrt med «shut off valve TRUMA V8».

### Påbudet omfatter:

Utfør tiltak som beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 97-140.

### Tid for utførelse:

Før første flyging.

### Referanse:

LBA AD 97-140.

### Gyldighetsdato:

01.07.97



**Airworthiness  
Directive  
97-140**

**Lufffahrt-Bundesamt**  
Airworthiness Directive Section  
Lilienthalplatz 6  
38108 Braunschweig  
Federal Republic of Germany

**Scheibe**

Effective Date: June 05, 1997

**Affected:**

Kind of aeronautical product:	powered Sailplane
Manufacturer:	Scheibe Flugzeugbau, Dachau, Germany
Type:	SF 25, SF 28 and SF 36
Models affected:	all, equipped with new fuel shut off valves <b>TRUMA V8</b>
Serial numbers affected:	all
German Type Certificate No.:	653, 770 and 819

**Subject:**

Fuel shut off valve **TRUMA V8**

**Reason:**

After delivery of the above fuel shut off valves an investigation shows some of them with wrong inner sealing ring material. Two following deliveries has had the same problems. This fuel shut off valves with wrong sealing material, delivered since 01.06.1996 are marked with

- a) only a 96 on the red valve handle
- b) with an engraving on the right side of the fuel shut off valve body like 2.7 SF seen in fuel flow direction and additional a 97 on the red valve handle or
- c) with an engraving on the right side of the fuel shut of valve body like 3.7 SF seen in fuel flow direction and additional a 97 on the red valve handle.

**Action:**

Exchange of fuel shut off valve with the correct fuel shut off valve marked like 3,1.7 SF or 3.97 V in accordance with the Service Bulletin.

**Compliance:**

Before the next flight.

**Technical publication of the manufacturer:**

Scheibe Flugzeugbau Service Bulletin No. 653-67, 770-20, 819-4 dated April 04, 1997 which becomes herewith part of this AD and must be obtained from Messrs.:

Scheibe Flugzeugbau GmbH  
August.Pfaltz Str. 23

D-86551 Dachau

Federal Republik of Germany

**Accomplishment and log book entry:**

Action to be accomplished by an approved service station and to be checked and entered in the log book by a licensed inspector.

LUFTFARTSVERKET  
Hovedadministrasjonen  
Luftfartsinspeksjonen  
Postboks 8124 Dep.,  
0032 Oslo  
Telefon : 23 31 78 00  
Telefax : 23 31 79 96

# LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

SEILFLY

SCHEIBE - 10

---

Med hjemmel i lov av 11. juni 1993 nr. 101 om luftfart, kap. XV § 15-4 jf. kap. IV § 4-1 og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 25. mars 1994, fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

---

## 97-085 INSPEKSJON AV SVEISESØM

### Påbudet gjelder:

Scheibe Flugzeugbau, SF 25B og SF 25C motorglidere som beskrevet i kopi av vedlagte LBA AD 1999-340.

### Påbudet omfatter:

Utfør tiltak som beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 1999-340.

### Tid for utførelse:

Til de tider som er beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 1999-340 med virkning fra denne LDP's gyldighetsdato.

### Referanse:

LBA AD 1999-340.

### Gyldighetsdato:

1999-11-15



**Airworthiness  
Directive  
1999-340**

**Luftfahrt-Bundesamt**  
Airworthiness Directive Section  
Hermann-Blenk-Str. 26  
38108 Braunschweig  
Federal Republic of Germany

**Scheibe**

**Effective Date: November 04, 1999**

**Affected:**

Kind of aeronautical product:

Powered Sailplane

Manufacturer:

Scheibe Flugzeugbau, Dachau, Germany

Type:

SF 25

Models affected:

SF 25 B and SF 25 C

Serial numbers affected:

**SF 25 B:**

1. all S/N beginning with 46... from the production of SCHEIBE Flugzeugbau GmbH
2. all S/N beginning with 48... from the production of Pützer (production under Licence)
3. all S/N beginning with AU-... from the production of Aeronautica Umbra (production under Licence)
4. Conversions from SF 25 B to SF 25 D: see S/N listed under 1. to 3. with an additional letter D behind the numbers
5. Conversions from SF 25 B to SF 25 C: see S/N listed under 1. to 3. with an additional letter C behind the numbers

**SF 25 C:**

1. S/N 4403, 4418, 4423, 4428, 4430, 4432, 4436, 4437, 4446 up to 4448, 4450, 4451, 4454 up to 4456, 4458, 4460, 4461, 4464, 4466 up to 4468, 4471, 4472, 4475 up to 4477, 4480 and 44178 from the production of SCHEIBE Flugzeugbau GmbH
2. all S/N beginning with 42... from the production of Pützer (production under Licence)

German Type Certificate No.:

653

**Subject:**

Flight Controls - Cracks in the aileron steel pipe spar around the welded in hinge bushings

**Reason:**

During inspection of a motorglider one aileron hinge was found to be broken out of the aileron steel pipe spar. On one aileron hinge bushing of another motorglider cracks have been detected around the hinge bushing weld seam.

**Action:**

Inspection of the welded seams of the aileron hinges for cracks. If cracks are detected around an aileron hinge bushing or if a hinge bushing is worn out, corrosion inspection of the inside of the aileron spar steel pipe is requested, because moisture may have appeared in period of time.

Complete and take notice of part 6a of manufacturers check list SF 25 (from issue 09/99).

The actions must be done in accordance with the Service Bulletin of SCHEIBE Flugzeugbau GmbH.

**Compliance:**

Action must be done within the next 5 flight hours.

**Technical publication of the manufacturer:**

SCHEIBE Flugzeugbau SF 25 B/C Service Bulletin No. 653-73 dated September 20, 1999 which becomes herewith part of this AD and may be obtained from Messrs.:

Enquiries regarding this Airworthiness Directive should be referred to Mr. Olaf Schneider, Airworthiness Directive Section at the above address, fax-no. 0049 531/2355-720. Please note, that in case of any difficulty, reference should be made to the German issue!

SCHEIBE Flugzeugbau GmbH  
August-Pfaltz-Str. 23  
D-85221 Dachau  
Federal Republic of Germany  
Phone: ++ 49 8131 / 720-83 or -84  
Fax: ++ 49 8131 / 736985

**Accomplishment and log book entry:**

Action to be accomplished by an approved service station and to be checked and entered in the log book by a licensed inspector.

**Holders of affected aircraft registered in Germany have to observe the following:**

As a result of the a.m. deficiencies, the airworthiness of the aircraft is affected to such an extent that after the expiry of the a.m. dates the aircraft may be operated only after proper accomplishment of the prescribed actions. In the interest of aviation safety outweighing the interest of the receiver in a postponement of the prescribed actions, the immediate compliance with this AD is to be directed

**Instructions about Available Legal Remedies:**

An appeal to this notice may be raised within a period of one month following notification. Appeals must be submitted in writing or registered at the Luftfahrt-Bundesamt, Hermann-Blenk-Str. 26, 38108 Braunschweig.

**BLANK**

Luftfartstilsynet  
1. tilsynsavdeling  
Postboks 8050 Dep., 0031Oslo  
Besøksadresse:  
Rådhusgata 2, Oslo  
Telefon : 23 31 78 00  
Telefax : 23 31 79 96  
e-post: postmottak@caa.dep.no

# LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

SEILFLY OG  
BALLONGER

SCHEIBE - 11

---

Med hjemmel i lov av 11. juni 1993 nr. 101 om luftfart, kap. XV § 15-4 jf. kap. IV § 4-1 og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 25. mars 1994, fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

---

## 2000-018 UTFØRELSE AV SCHEIBE SERVICE BULLETIN 653-47/2

### Påbudet gjelder:

Scheibe Flugzeugbau, SF 25 motorglidere som beskrevet i kopi av vedlagte LBA AD 1984-198/2.

### Påbudet omfatter:

Utfør tiltak som beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 1984-198/2.

### Tid for utførelse:

Til de tider som er beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 1984-198/2 med virkning fra denne LDP's gyldighetsdato.

### Referanse:

LBA AD 1984-198/2.

### Gyldighetsdato:

2000-04-01.





**Airworthiness  
Directive  
1984-198/2**

**Luffahrt-Bundesamt**  
Airworthiness Directive Section  
Hermann-Blenk-Str. 26  
38108 Braunschweig  
Federal Republic of Germany

**Scheibe**

**Effective Date: April 20, 2000**

**Affected:**

Kind of aeronautical product: Powered Sailplane  
Manufacturer: Scheibe-Flugzeugbau, Dachau, Germany  
Type: SF 25  
Models affected: SF 25 C „Falke“  
Serial numbers affected: ■ S/N.: 4356C, 44148, 44161, 44162, 44165, 44167, 44168, 44170 up to 44172, 44175, 44176 and 44179 up to 44354  
  
SF 25 E „Super-Falke“  
■ S/N.: 4323 up to 4362  
  
SF 25 K „Falke“  
■ S/N.: 4902 up to 4906

German Type Certificate No.: 653

**Subject:**

Flight Controls - Bearings in the control stick

**Reason:**

The spherical slide bearings, installed in accordance with AD-No. 84-198 (Scheibe SB-No. 653-47) wear out very soon and are no longer available.

When the installed spherical slide bearings are worn out, the complete control stick must be modified.

**Action:**

Modification of the control stick assembly in accordance with the Technical Notes of the manufacturer.

**Compliance:**

1. Before the next flight, if a double-row self aligning ball bearing is found in the control column or
2. When the spherical slide bearings (installed in accordance with AD-No. 84-198) are worn out and must be replaced.

**Technical publication of the manufacturer:**

Scheibe Service Bulletin No. 653-47/2 dated February 22, 2000 which becomes herewith part of this AD and may be obtained from Messrs.:

Scheibe Flugzeugbau GmbH  
August-Pfalz-Str. 23

D- 85221 Dachau  
Federal Republic of Germany  
Phone: ++ 49 8641 690026

**Accomplishment and log book entry:**

Action to be accomplished by an approved service station and to be checked and entered in the log book by a licensed inspector.

**Note:**

This AD supersedes the AD-No. 1984-198 dated November 29, 1984.

**Holders of affected aircraft registered in Germany have to observe the following:**

Enquiries regarding this Airworthiness Directive should be referred to Mr.Olaf Schneider, Airworthiness Directive Section at the above address,  
fax-no. 0049 531/2355-720. Please note, that in case of any difficulty, reference should be made to the German issue!

As a result of the a.m. deficiencies, the airworthiness of the aircraft is affected to such an extent that after the expiry of the a.m. dates the aircraft may be operated only after proper accomplishment of the prescribed actions. In the interest of aviation safety outweighing the interest of the receiver in a postponement of the prescribed actions, the immediate compliance with this AD is to be directed

**Instructions about Available Legal Remedies:**

An appeal to this notice may be raised within a period of one month following notification. Appeals must be submitted in writing or registered at the Luftfahrt-Bundesamt, Hermann-Blenk-Str. 26, 38108 Braunschweig.

**BLANK**

Luftfartstilsynet  
1. tilsynsavdeling  
Postboks 8050 Dep., 0031Oslo  
Besøksadresse:  
Rådhusgata 2, Oslo  
Telefon : 23 31 78 00  
Telefax : 23 31 79 96  
e-post: postmottak@caa.dep.no

SEILFLY OG  
BALLONGER

## LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

SCHEIBE - 12

---

Med hjemmel i lov av 11. juni 1993 nr. 101 om luftfart, kap. XV § 15-4 jf. kap. IV § 4-1 og Samferdselsdepartementets  
bemyndigelse av 25. mars 1994, fastsetter Luftfartsverket følgende forskrift om luftdyktighet.

---

### 2000-069 UTFØRELSE AV SCHEIBE SERVICE BULLETIN 336-9

#### Påbudet gjelder:

Scheibe Flugzeugbau, SF 34 motorglidere som beskrevet i kopi av vedlagte LBA AD 2000-299.

#### Påbudet omfatter:

Utfør tiltak som beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 2000-299.

#### Tid for utførelse:

Til de tider som er beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 2000-299 med virkning fra denne LDP's gyldighetsdato.

#### Referanse:

LBA AD 2000-299.

#### Gyldighetsdato:

2000-10-01.



**Airworthiness  
Directive  
2000-299**

**Luftfahrt-Bundesamt**  
Airworthiness Directive Section  
Hermann-Blenk-Str. 26  
38108 Braunschweig  
Federal Republic of Germany

**Scheibe**

**Effective Date: September 07, 2000**

**Affected:**

Kind of aeronautical product: Sailplane  
Manufacturer: Scheibe-Flugzeugbau, Dachau, Germany  
Type: SF 34  
Models affected: SF 34  
Serial numbers affected: 5102 up to 5121  
German Type Certificate No.: 336

**Subject:**

Fuselage structure - Fuselage skin damage in the transition between the tailboom and the vertical fin

**Reason:**

After recovering the sailplane from spinning, the tailboom structure failed in the area of transition between tailboom and vertical fin. Inspection reveals, that the V-Frame is bonded insufficiently to the fuselage.

**Action / Compliance:**

Inspect the area of the V-Frame bonding at the latest a) within the next 5 flight hours or b) before the next flight, if it is intended to execute aerobatic manoeuvres or spinning

If debondings are found, contact the manufacturer:

Scheibe Flugzeugbau GmbH  
August-Pfalz-Str. 23

85221 Dachau  
Germany

for a special repair schedule.

**Technical publication of the manufacturer:**

Scheibe SF 34 Service Bulletin No. 336-9 dated August 22, 2000 which becomes herewith part of this AD and may be obtained from Messrs.:

Scheibe Flugzeugbau GmbH  
August-Pfalz-Str. 23

D- 85221 Dachau  
Federal Republic of Germany  
Phone: ++ 49 8131 72083  
Fax: ++49 8131 736985

**Accomplishment and log book entry:**

Action to be accomplished by an approved service station and to be checked and entered in the log book by a licensed inspector.

**Operators of affected aircraft registered in Germany have to observe the following:**

As a result of the a.m. deficiencies, the airworthiness of the aircraft is affected to such an extent that after the expiry of the a.m. dates the aircraft may be operated only after proper accomplishment of the prescribed actions. In the interest of aviation safety outweighing the interest of the receiver in a postponement of the prescribed actions, the immediate compliance with this AD is to be directed

**Instructions about Available Legal Remedies:**

An appeal to this notice may be raised within a period of one month following notification. Appeals must be submitted in writing or registered at the Luftfahrt-Bundesamt, Hermann-Blenk-Str. 26, 38108 Braunschweig.

Enquiries regarding this Airworthiness Directive should be referred to Mr.Olaf Schneider, Airworthiness Directive Section at the above address, fax-no. 0049 531/2355-720. Please note, that in case of any difficulty, reference should be made to the German issue!

Luftfartstilsynet  
1. tilsynsavdeling  
Postboks 8050 Dep., 0031Oslo  
Besøksadresse:  
Rådhusgata 2, Oslo  
Telefon : 23 31 78 00  
Telefax : 23 31 79 95  
e-post: postmottak@caa.dep.no

SEILFLY OG  
BALLONGER

SCHEIBE - 13

## LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

---

Med hjemmel i lov av 11. juni 1993 nr. 101 om luftfart, kap. XV § 15-4 jf. kap. IV § 4-1 og Samferdselsdepartementets bemyndigelse av 25. mars 1994, fastsetter Luftfartstilsynet følgende forskrift om luftdyktighet.

---

### 2002-023 KONTROLL/MODIFIKASJON AV REAR CONTROL STICK

#### Påbudet gjelder:

Scheibe Flugzeugbau, SF 34 B motorglidere som beskrevet i kopi av vedlagte LBA AD 2002-044.

#### Påbudet omfatter:

Utfør tiltak som beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 2002-044.

#### Tid for utførelse:

Innen 2002-03-19.

#### Referanse:

LBA AD 2002-044.

#### Gyldighetsdato:

2002-03-12.



**Airworthiness  
Directive  
2002-044**

**Luftfahrt-Bundesamt**  
Airworthiness Directive Section  
Hermann-Blenk-Str. 26  
38108 Braunschweig  
Federal Republic of Germany

**Scheibe**

**Effective Date: February 21, 2002**

**Affected:**

Kind of aeronautical product: Powered Sailplane  
Manufacturer: Scheibe-Flugzeugbau, Dachau, Germany  
Type: SF 34  
Models affected: SF 34 B  
Serial numbers affected: 5122 up to 5141  
German Type Certificate No.: 336

**Subject:**

Flight Controls - rear control stick

**Reason:**

A routine check has showed, that socket head screw was broken. These socket screw connects upper and lower part of the rear control stick. If the connection by socket head screw failed between both parts of the control stick, the controllability of the glider is endangered.

**Action:**

Inspection and if necessary modification of the control stick assembly in accordance with the Technical Notes of the manufacturer.

**Compliance:**

The action must be done not later than February 28, 2002.

**Technical publication of the manufacturer:**

Scheibe Service Bulletin No. 336-10 dated November 07, 2001 which becomes herewith part of this AD and may be obtained from Messrs.:

Scheibe Flugzeugbau GmbH  
August-Pfalz-Str. 23

D- 85221 Dachau  
Federal Republic of Germany  
Phone: ++ 49 8131 72083  
Fax: ++49 8131 736985

**Holders of affected aircraft registered in Germany have to observe the following:**

Action to be accomplished by the owner of the aircraft or an approved service station and to be checked and entered in the log book by a licensed inspector.

As a result of the a.m. deficiencies, the airworthiness of the aircraft is affected to such an extent that after the expiry of the a.m. dates the aircraft may be operated only after proper accomplishment of the prescribed actions. In the interest of aviation safety outweighing the interest of the receiver in a postponement of the prescribed actions, the immediate compliance with this AD is to be directed.

An appeal to this notice may be raised within a period of one month following notification. Appeals must be submitted in writing or registered at the Luftfahrt-Bundesamt, Hermann-Blenk-Str. 26, 38108 Braunschweig.

Luftfartstilsynet  
Postboks 8050 Dep., 0031Oslo  
Besøksadresse:  
Rådhusgata 2, Oslo  
Telefon : 23 31 78 00  
Telefax : 23 31 79 95  
e-post: postmottak@caa.dep.no

## LUFTDYKTIGHETSPÅBUD (LDP)

SEILFLY OG  
BALLONGER

SCHEIBE - 14

---

Med hjemmel i lov av 11. juni 1993 nr. 101 om luftfart, § 15-4 jf. § 4-1 og det vedtak om delegering av myndighet til Luftfartstilsynet av 10. desember 1999 nr. 1273

### 2003-074 RETTELSE OG TILLEGG TIL FLIGHT- OG MAINTENANCE MANUAL

**Påbudet gjelder:**

Scheibe Flugzeugbau, SF 25 C motorglidere som beskrevet i kopi av vedlagte LBA AD 2003-160.

**Påbudet omfatter:**

Utfør tiltak som beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 2003-160.

**Tid for utførelse:**

Til de tider som er beskrevet i vedlagte kopi av LBA AD 2003-160.

**Referanse:**

LBA AD 2003-160.

**Gyldighetsdato:**

2003.10.10.



**BLANK**



**Airworthiness  
Directive  
2003-160**

**Luffahrt-Bundesamt**  
Airworthiness Directive Section  
Hermann-Blenk-Str. 26  
38108 Braunschweig  
Federal Republic of Germany

**Scheibe**

**Effective Date: May 29, 2003**

**Affected:**

Kind of aeronautical product: Powered Sailplane  
Manufacturer: Scheibe, Dachau, Germany  
Type: SF 25  
Models affected: SF 25 C  
Serial numbers affected: all, equipped with engine ROTAX 912A (Modification 121) or ROTAX 912S (Modification 165)  
German Type Certificate No.: 653

**Subject:**

Corrections and additions to Flight- and Maintenance Manual, Edition March 1997 with change 3 dated January 31, 1999 (German and English edition)

**Reason:**

Corrections and additions to Flight- and Maintenance Manual

- 1) English Flight Manual: incorrect endurance tables (kilometre instead of miles)
- 2) Maintenance Manual: method of oil level check has been changed
- 3) New definition: procedure of approach and go around and increase of power with the electric constant speed propeller MTV1A/175-05
- 4) Recommendation: use voltmeter together with low voltage lamp instead of the Amperemeter
- 5) Recommendation: do not turn the propeller against the normal direction of rotation

**Action / Compliance:**

Corrections and additions to the Flight- and Maintenance Manual in accordance with the instructions given in the Service Bulletin:

- a) within 10 flight hours for Flight- and Maintenance Manuals in German language
- b) before the next flight for Flight- and Maintenance Manuals in English language

**Technical publication of the manufacturer:**

Scheibe SF 25 C Service Bulletin No. 653-76 dated January 15, 2003 which becomes herewith part of this AD can be obtained from Messrs.:

Scheibe Flugzeugbau GmbH  
August-Pfalz-Str. 23

D- 85221 Dachau  
Federal Republic of Germany

Phone: ++ 49 8131 72083 Fax: ++49 8131 736985

**Holders of affected aircraft registered in Germany have to observe the following:**

Action has to be accomplished by the owner of the aircraft or an approved service station and to be checked and entered in the log book by a licensed inspector.

As a result of the a.m. deficiencies, the airworthiness of the aircraft is affected to such an extent that after the expiry of the a.m. dates the aircraft may be operated only after proper accomplishment of the prescribed actions. In the interest of aviation safety outweighing the interest of the receiver in a postponement of the prescribed actions, the immediate compliance with this AD is to be directed.

An appeal to this notice may be raised within a period of one month following notification. Appeals are to be raised with the Luffahrt-Bundesamt, Hermann-Blenk-Str. 26, 38108 Braunschweig, in writing or for the purpose of drawing up minutes.

**Datum der Bekanntgabe: 29.05.2003**

**Muster:** Scheibe  
SF 25

**AD der ausländischen Behörde:**  
-keine-

**Geräte-Nr.:**  
653

**Technische Mitteilungen des Herstellers:**  
Scheibe SF 25C Technische Mitteilung Nr. 653-76 vom 15.01.2003

**Betroffenes Luftfahrtgerät:**

Scheibe  
SF 25

- Baureihen: SF 25 C

- Werk-Nrn.: alle, ausgestattet mit Triebwerk ROTAX 912 A (Änderung 121) oder ROTOAX 912 S (Änderung 165)

**Betrifft:**

Berichtigung bzw. Ergänzung des Flug- und Wartungshandbuchs, Ausgabe März 1997 mit Änderung 3 vom 31.01.1999, LBA-anerkannt am 13. August 1999 (deutsche und englische Ausgabe)

- 1) englische Ausgabe des Flughandbuchs: Angaben über die Reichweite ändern von Kilometer in Meilen
- 2) Wartungshandbuch: Verfahrensänderung der Ölstandskontrolle
- 3) Neudefinition: Verfahren des Durchstartens bzw. der Leistungserhöhung bei Betrieb mit elektrischem Verstellpropeller MTV1A/175-05
- 4) Empfehlung: Verwendung eines Voltmeters in Verbindung mit einer Unterspannungswarnlampe anstelle des bisherigen Amperemeters
- 5) Empfehlung: Propeller grundsätzlich nicht entgegen der normalen Betriebsrichtung drehen

**Maßnahmen:**

Im Rahmen der Durchführung dieser Lufttüchtigkeitsanweisung sind folgende Maßnahmen vorgesehen:  
Berichtigung bzw. Ergänzung des Flug- und Wartungshandbuchs gemäß den Angaben der Technischen Mitteilung:

- a) innerhalb von 10 Betriebsstunden bei deutschsprachigen Flug- und Wartungshandbüchern
- b) vor dem nächsten Flug bei englischsprachigen Handbüchern

**Fristen:**

Siehe Angaben unter "Maßnahmen".

Durch die vorgenannten Mängel ist die Lufttüchtigkeit des Luftfahrtgerätes derart beeinträchtigt, daß es nach Ablauf der genannten Fristen nur in Betrieb genommen werden darf, wenn die angeordneten Maßnahmen ordnungsgemäß durchgeführt worden sind. Im Interesse der Sicherheit des Luftverkehrs, das in diesem Fall das Interesse des Adressaten am Aufschub der angeordneten Maßnahmen überwiegt, ist es erforderlich, die sofortige Vollziehung dieser LTA anzuordnen.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Luftfahrt-Bundesamt, Hermann-Blenk-Str. 26, 38108 Braunschweig einzulegen.

*LTA's werden auch im Internet unter <http://www.lba.de> publiziert*

\*\*\*